

# Johtavia tiedemiehiä ollut neuvotteluissa Valkoisessa talossa

Tieteellisiä perustutkimuksia olisi teknologisella alalla laajennettava jos aiotaan pysyä edellä Venäjästä

WASHINGTON — Yhdysvallat, joka on avaruuskilpailussa Venäjän kanssa, on epäonnistunut kolme kertaa yrityksessään ampua tutkimusrakettia ennätyksiä rikkovaan 4,000 mailin korkeuteen.

Yksi raketeista epäonnistui ennen kuin Venäjä lähetti ensimmäisen ihmiskäden valmistaman keinoon yläilmoihin lokakuun 4 päivänä. Kaksi muuta epäonnistumista tapahtui sen jälkeen, kun ilmapuolustus panivat suuremman painostuksen rakettisuunnitelmaan yrityksellä ikäänkuin sivuuttamaan venäläisten saavutusten psykologisen voiton vaikutusta. Nämä rakettienäytöt tavoittelevat epäonnistumiset tulivat tiedoksi eilen, kun pres. Eisenhower jatkoi katsaustaan tämän maan raketti- ja satelliittiohjelman venäläisten nähtävissä olevaa edistystä rakettitekniologiassa silmälläpitäen.

## Pitkä neuvottelu

Presidentti oli neuvottelussa 45 minuuttia tieteellisen neuvotelukomitean kanssa, johon kuului 13 maan tunnetuinta tiedemiestä. Valkoisen talon neuvottelun uskotaan keskittyneen tieteen perustutkimusten kysymyksen kiivaaksi käyneeseen teknologisessa kilpailussa Venäjän kanssa. Valkoisesta talosta kyllä sanottiin jo etukäteen, että keskustelussa kenties kosketellaan myöskin tämän maan tieteellistä satelliittiohjelmia.

Neuvottelun jälkeen tr. Isidor I. Rabi Columbia yliopistosta ja komitean puheenjohtajia sivuutti kaikki reporterien kysymykset. "Mitä lisätehtäviä haluattekin, teidän on hankittava ne Valkoisesta talosta — tämä oli yksityisluottoon neuvottelu."

Presidentin uutisohjelma James C. Hagerty sanoi myöskin, että mitään tempeliä lausuntoja ei tule Valkoisesta talosta. Komitean uskotaan esittävän raportin presidentille hallituksen uudesta tieteellisen tutkimuksen puustauksesta. Ryhmä oli valmistellut tällaista raporttia jo jonkin aikaa.

## Perustutkimukset

Usiden komitean jäsenien tiedetään olevan siinä käsityksessä, että Yhdysvaltain liittohallituksen johtamana olisi pantava enemmän painoa tieteelliseen perustutkimukseen, jos aikoo pysyä edellä Venäjästä. Tätä käsitystä vahvisti Venäjän teknologian suoritus lähtökohtana keinoon avaruuteen.

Varmasta lähtökästä tullessa tiedonannossa on sanottu tiedemiesten esittäneen presidentille, että liittohallituksen on lisättävä tieteellisen tutkimuksen rahoitusta. Vaikka presidentti oli myönteinen esitykselle, hallituksen päävaivana on kuitenkin menojen supistaminen kaikissa missä vain se on mahdollista.

## Ilmavoimien toiminta

Ilmavoimien toiminta rakettien alalla ei ole onnistunut toivoiden mukaan. Se on yrittänyt lähettää raketteja yläilmoihin tutkimistarkoituksin.

# Kasperin hävinnyt vetoomuksessaan

WASHINGTON — Yliöikeus hylkäsi maanantaina kiikehden rotueristajan John Kasperin vetoomuksen vapautua yhden vuoden vankilatuomiosta oikeuden rikollisesta hallveksimisesta. Kasperin tuomio juontautui koulun rotueristuksen lopettamisen yhteydessä olleista mellakoista Clintona, Tenn., vuoden 1956 elokuussa.

Liittovaltain piirituomari Robert L. Taylor Knoxvillesta, joka langettui tuomion, on sallinut Kasperin olla vapaana \$10,000 takuusta vastaan odotellessa vetoomuksen ratkaisua.

Lakimies J. Benjamin Simmons, Washingtonista, heti tiedotti yrittävänsä uudelleen säästää Kasperin menemästä vankilaan. Sanoi esittävänsä anomuksen, jossa erikoisesti pyytää jokaisen oikeuden yhdeksi tuomarin kuulemaan Kasperin jutun.

Kasperin vetoomus ei saanut mitään erikoisempaa huomiota eikä ollut minkäänlaista vihjausta, että kukaan tuomareista olisi ollut erimielinen toimenpiteestä, mikä hylkäsi hänen vetoomuksensa ylioikeuden kuulemisen suhteen. Tämä juttu liittyy kymmenien toisten juttujen yhteyteen istan päässä olevalla huomautuksella, että anomukset uudelle katsaukselle "näissä jutuissa jyrkästi hylätään."

## U.S. armeija teki vastalauseen Itä- Berliinin tempusta

BERLIINI — Yhdysvaltain armeija tiedottaa tehneensä vastalauseen N-liiton virkailijoille siitä, että kommunistit suunnittelevalle setelinvaihtonsa takia pysäyttivät Amerikan sotilashenkilöiden liikkumisen.

Vastalause esitettiin suullisesti eversti Kotsiuballe, Itä-Berlinissä olevalle venäläisen virkakunnan johtajalle. Mm. kommunistipoliisi oli estänyt U.S. armeijan tavannukaisen nähtävyyksiä katselevan sunnuntai-bussin pääsyn Itä-Berliiniin.

## Rhee näkee Nehrun puolueettomuuden pahan lähteeksi

Nimitä hänet "vaaralliseksi" kuin jos olisi kommunisti

SEOUL, Korea — Presidentti Syngman Rhee suosi pääministeri Nehrua hänen puolueettomuuspolitiikkansa takia. "Hän on vaarallimpi kuin hän olisi, jos tunnustaisi itsensä vannoutuneeksi kommunistiksi," sanoi Rhee Etelä-Korean ikänsä presidentti haastattelussa. Haastattelija oli amerikkalainen sanomalehtimies.

Rhee vastasi kysymykseen, mitä hän ajattelee Nehrun antamasta julkilausumasta Japanissa käydessään. Nehru nimittiänsä, ettei hän näe paljonkaan eroa tavanomaisten venäläisten väen olosta Unkarissa ja Amerikan sotilaitten oloissa Japanissa ja Koreassa, että "vieraan vallan sotilaitten oloja jossain maassa todistaa vain sen maan heikkoutta."

## Nehru auttaa punaisia

"Todellisuudessa, jos Intian kansa on pohjallaan kommunistia vastaan, niin heidän pääministerinsä on paljon vaarallimpi heidän maalleen kuin hän olisi tunnustaneensa avoimesti olevansa vannoutunut kommunisti. Sillä hän ei milloinkaan jätä tilaisuutta puhua pahaa demokraattisista maista eikä unohta asettaa maan kommunistien hallitusten tukijaksi ja niiden sotavoimien voittoon tunnustajaksi."

"Minä kunnioitan henkilöä, joka seisoa periaatteidensa takana. Mutta en henkilöä, joka esiintyy kuin olisi puolueeton elämässä ja kuulemassa vapaan maailman ja kommunistien välillä, valmiina heittäytymään voittajan puolelle, olipa se kumpi puoli tahansa."

Koko haastattelun ajan pres. Rhee ilmaisi pelkonsa kommunistien vallan levenemisestä. Hän sanoi kuulleensa nykykaisen aseiden lähtökästä E. Koreaan, mutta ei tietävänsä niiden perillitöistä. Yhdysvaltain huomio näytettiin kiinnetyneen johonkin muualle. "Me hirttaasti toivomme Amerikan käsittelevän, että me tarvitsemme uusia aseita. Sillä asemamme on vaarallinen ja uhattu samalla tavalla kuin 1950."

# Venäjän keinoon kaaviokuva otettu Am. julkaisusta

NEW YORK — Venäjän julkaisussa painettu kaaviokuva ja siitä julkaistu jälkipainos Lontoossa viime viikolla kommunistisessa Daily Workerissa — tarkoituksella osoittaa Venäjän keinoon Sputnikin sisällä olevat osat — olivat vain uusintakuvauksia Popular Sciencein toimittajan rakentamasta keinoon mallista, mikä julkaistiin mainituissa julkaisuissa vuoden 1956 tammikuussa.

Asiaa kun alettiin lähemmin tutkia, tuli selville, että Daily Workerin julkaisemassa mainittu piirustus on lokakuun 10 päivänä, sanoi sen "Venäjän julkaisusta otetuksi kaaviokuvaksi, mikä osoittaa keinoon eri osia." Venäläisessä julkaisussa, Young Technique, mikä saatiin käsiin Lontoossa, oli kaaviokuva sellaisena kuin se oli julkaistu tässä maassa toista vuotta sitten ja vieressä olleet selostukset vain käännetty venäjäksi. Mainittu julkaisu ei maininnut kaaviokuvan alkuperää tai julkaisua, mistä se oli kopioitu.

## Infilaatiotaistelu "kallis harhaisuks"

NIANPIC, Conn. — Tämän maan sodanajan taloudellisen vakaumisen johtaja on sanonut, että Eisenhowerin ohjelma inflaation pyyhkimiseksi on ollut "vain kallis epäonnistuminen."

Chester Bowles Essexistä, joka palveli myöskin hintaviraston johtajana, sanoi 20:n vuoden väliajoin demokraattien poliittisissa kokouksissa: "Hintojen ovat edelleen nousussa." Hän sanoi tilannetta räjähteleväksi ja huomautti, että "vastuunalaisuus tästä tilanteesta kuuluu pääsääntöisesti hallituksellemme Washingtonissa."

# Kuninkaalliset Yhdysvalloissa

Kuningatar voitti kanadalaisen mielisuosion käytöksellään

OTTAWA, lokak. 16 p. — Kuningatar Elizabeth oli iloinen kuin koulutytty ja laukaisi eilen naureskellen sen dynamiittipanoksen, joka laitoi alulle 31,000,000 dollarin maksavan osan rakentamisen Canadian halki ulottuvasta valtamaantiestä. Sää oli kaunis. Tapahtuma suoritettiin Ottawassa Hurdmanin sillalla. Kuningatar miehensä kanssa ajoi sillalle autolla.

Neljän päivän aikana kuningattarella on ollut paljon puuhaa, suurin niistä parlamentin avajaisistunnon pitämänsä puhe. Ottawassa on ollut yhtämittaista juhlaa. Kanadalainen kansa ihastui Kuningattareensa tällaisen ystäväliikkeen esiintymiseen.

Ellisilaisessa jähvyäjuhlassa hän puristi ainakin tuhatta kädestä. Tänä aamuna päätettiin täällä, kuninkaalliset lentävät tänään Yhdysvaltoihin. Niinkuin maanantaina oli julistettu parlamentissa, niin oli tänäänkin, kuningatar näyteli osansa arvokkaasti. Tuhatnet katujen varalle kerääntyneet toivottivat huudoin, aploodein ja huiskutuksin suulle vieraalien onnellista matkaa.

# Unioita koskevat kuulustelut

WASHINGTON — AFL-CIO:n toimeenpaneva neuvosto on siirtänyt kokouksensa Washingtoniin tk. 24 päiväksi, jolloin se kuulee puhdistausta koskevat raportit ajurien ja kahdella muulla unioilla, joita on syytetty väärinkäytöksistä unioni toiminnossa.

Kokous oli suunniteltu ensin New Yorkiin sen jälkeen, kun neuvosto oli määrännyt viime kuussa unionien vapautumaan "turmelevisistä vaikutuksista", sisältyen tähän myöskin unionivirkailijat, jotka ovat olleet vastuunalaista mädännäisytyne. Puhdistuslaininjohtajista voi olla seurauksena erottaminen suurjärjestöstä.

Ajuriin lisäksi ovat syytettyjen penkillä leipuritöiden ja tekstiilitehtaiden unionit. Suurjärjestön 29 jäsentä käsittävä neuvosto antoi unionille alkua tk. 24 päivään raporttinsa esittämiseksi siitä, mitä ovat tehneet unionissa puhdistamisen hyväksi.

# Uutispaloja ulkomailta

TOKIO — Amiraali Arleigh Burke, US laivaston päällikkö, sanoi NL:n rakentavan atomikautta "estääksensä vapaiden maiden liikkumisen merillä." NL on rakentanut enemmän risteilijöitä ja hävittäjiä viimeisen vuosikymmenen aikana kuin muu maailma yhteensä. Hän ennusti venäläisten sukkulaveneiden kykenevissä lähettämään kaukoammusiakin. Venäläisten käyttäytymisen rohkaisu on nähtävissä niiden laivojen liikkumisessa Tyynimeren vesillä, Englannin kanalaissa ja Välimerellä.

LONTOO — Viime kesäkuussa päättynyt tilivuoden aikana Britannian ulkomaankauppa osastolta viennitöitoiksi. Toisten maiden kanssa käydystä kaupasta on jäänyt 211,000,000 puntia \$390,800,000 voittoa. Tulos on parempi kuin osattiin odottaa — ottaen huomioon kaikki ne työ- ja muut rettelit, jita Britannia on ollut, sekä selkaus Keski-Iidssä. Dollarimaissa jättiin tappiolle, mutta Euroopan maat sen korvasivat monin verroin.

WIEN — Kom-Kiinan insnoirit ovat kaikessa hiljaisuudessa matkustelleet läntiseen Euroopan tärkeissä teollisuuslaitoksissa. Viimeksi hiljaisuudessa suoritettu matka keskittyi Itävallan suurimpaan terästehtaan. Samanlaisia matkoja on tehty Länsi-Saksassa. Tarkoituksena on kiertä mään US:n asettama vientikielto.

KAIRO — Samalla kun Nasser piti lämmäyksillään länsimaiden korvattua kuuman yhdellä puolella, se rakentaa ystävyyttä toisella laudalla. Egyptin asiamiehille on liikkeellä maailmassa kuulustellessa miten saada rahoitukseksi Aswanin pato L-Saksasta, Britannian tai Japanin avulla.

LONTOO — Ensimmäiset arvosteet brittiläisestä painoksesta, Vladimir Dudintsevin uskallaasta novellista kommunistihallitusten byrokraatiasta, on luettavissa. Teoksen nimi on "Ei yksin leipä". Ensi maanantaina teos ennättää Yhdysvaltoihin. Lontoon eräs tyypillinen arvostelu: "Se on murhattu käännettäessä, mutta teos, vaikka ei olekaan suuremmoinen, on kuitenkin kuin ihmisääni vähevoimien keskuksi."

## Keinokuu vaatii lisämäljoonia

WASHINGTON — Amerikan ohjelma keinokkuun valmistamiseksi alkoi ensin 22 milj. dollarin urakkana. Sen jälkeen, kuten pres. Eisenhower oli sanonut uutiskonferenssissaan, se loikkasi 68 milj. dollariin tarvittavien kokeiden takia, sen jälkeen se loikkasi 110 milj. dollariin erikoisten havaintoasemien varaamiseksi ja dollareita koskeva summa voi edelleen pyrkiä ylös, vaikka keinokuu ei olekaan vielä kynnyn nousemaan avaruuteen.

# NL urkkii Ruotsin salaisuuksia

Maksettu vakolijia radarisalaisuuskien urkinassa

TUKHOLMA — Erikoisen virasto täytyi muodostaa Ruotsin maanpuolustusverkoston vartiomaan Ruotsin teollisia salaisuuksia ulkomaiden vakolijoilla. Tekijöinä nyt niinkuin ai- na ovat NL-liiton palkkaamat vakolijat. Askettain sellainen tuomittu rangaistukseen radarisalaisuuskien vakolista.

Turvallisuusviraston upseereja si- joitetaan kaikkiin suurempiin tehtai- siin joissa valmistetaan asevoimien tilauksia. Niissä nämä laativat toimintaohjeita ja huolehtivat myös niiden täytäntöpanosta.

Ruotsi on ollut pulassa jatkuvien NL-liiton lähetystöjen virkailijain sekaantumisesta vakoluiun. Niin diplomaatti kuin heidän renkinsä ovat alati harrastaneet vakoluiun. Jökonaista 16 henkilöä M-sodan jälkeen on Venäjän lähetystössä julistettu epäluot- taviksi ja määrätty poistumaan maasta. Tällaisia asioita NL ei pidä edes mainettaan loukkaavana, vaan jatkaa samaan tahtiin edelleen.

## Tulva suurennut

Stalinin kuoleman jälkeen käyttöön otettu rinnakkaiselo-ohjelma antoi vauhtia entistä suuremmalle venäläis- tulvalle rajan ylityse. Itäblokin tek- nikot ovat erittäin innostuneita tulemaan Ruotsiin oppiakseen länsimai- den medoteja ja Ruotsi on aulis näyttämään mitä sillä oli näille vie- railijoille.

Ruotsin korkealle kehittyneillä insi- noiritaloilla tehtaisilla oli juuri niitä (tärkeitä asioita tiedossa, joita vihelli- set halusivat saada tietoonsa.

# Vakolurengas sai tältä salaisia toimintaohjeita

NEW YORK — Rosenbergin va- kolurengas antoi Venäjälle selostuk- set atomipommin laukaisukojeista ja valaisevan läpikuivan pommitista, ker- rottiin Look-julkaisun viimeksi tulleessa numerossa. Julkaisu artikkelis- saan sanoi sen olevan "ennakkokot- saukset" vielä julkaisematta olevasta hallituksen raportista Rosenbergin jutusta.

David Greenglass, joka tunnusti its- tensä syylliseksi vakoluiun ja oli halli- tusneuvoston todistajana, oli antanut Ju- lius Rosenbergille tammikuussa 1945 lentsin mallimuotin, mitä oli käytetty atomipommissa, mikä tuhosi Nagasa- kin.

Rosenbergit maksoivat vakoluiunsa sähkötuolla 1953. Greenglass, Ethel Rosenbergin nuori veli, on parhaillaan suorittamassa 15 vuoden vanki- latuomiota osallisuudestaan vakoluiun- renkaaseen. Greenglass hankki muot- ta ja selostavan läpikuivan pommitista amerlajan Los Alamosen, N. M., atomi- laitoksesta, jonne armeija oli sijoittan- ut hänet koneosastolle. Selostuksista ja aineista oli Greenglass saanut lan- komieheltään 200 dollaria.

Artikkelissa sanotaan Rosenbergin suuttaneen myöskin venäläisille Los Alamosessa toimissa olleiden johta- viden tiedemiesten nimet ja matemati- tisia tietoja atomisesta lentokoneesta ja "keinoon avaruusaluturista."

## Union toimitsija päätti päivänsä

WASHINGTON — Autotyöläisten unioni virkailija Donald E. Montgo- mery löydettiin kuolleena kotiaan vähän sen jälkeen, kun oli puhelimel- la ilmoittanut poliisiasemalle, että hänellä on aikomus päättää päivänsä ampumalla. Kun poliisit raapuivat paikalle, makasi unioni johtaja vuo- telia, hän oli amputun kuolan oikeaan ohimoon. Asunnossa löytyi useampia "hooteja, joissa annettiin ohjeita jälle jääneiden tavaroiden jakamiseksi ja myöskin mitä hauta- kiveksiä merkitään."

Montgomeryn unionissa Washingtonin toimiston johtaja, on ystäviensä tie- donannon mukaan ollut masentunut sen jälkeen, kun vaimonsa kuoli vii- me elokuun 17 pñä. Hän oli ollut lo- malla viimeiset kuusi kuukautta Mrs. Montgomeryn sairauden takia.

# Khrushchevin yllättävä vetoomus sosialisteihin seitsemässä maassa

Pyytää Britannian ja kuuden Euroopan maan sosialistien tukemaan NL. ohjelmaa Keski- Idässä uhkaavan sodanvaaran torjumiseksi

LONTOO, lokak. 15 p. — Nikita Khrushchev on tehnyt yllät- täen ennenkuuluttamattoman tekosen — vedonnut Britannian ja kuuden Euroopan maan sosialistipuolueisiin apuapyyntäviisti. Hän pyytää tukea NL-liiton ohjelmalle Keski-Idässä siellä vallitsevan jän- nityksyyden ja uhkaavan sodanvaaran poistamiseksi. Tämän teki Nikita heti sen jälkeen, kun oli antanut siunauksensa Egyptin joukkojen maihinnoisulle Syyriaan.

## Kirjeet olivat Khrushchevin alle

Kirjoittamia Keskuskomitean nimes- sä, sillä hänhän on kompuoleen pää- sihteer. Omistamatta mitään huo- miota maitten hallituksille Nikita va- roittaa sosialisteja siitä suuresta vaa- rasta, mikä seurauksiltaan asettaa vaaraan koko kansainvälisen elämän sodan syytessä Keski-Idässä.

## Tahto julkilausumaa

Khrushchev pyytää pikaista apua sosialisteilta NL-liiton ohjelman tuke- miseksi. Tämä, hän sanoo, on tehtävä julkilausumilla Yhdysvalloissa, Bri- tanniassa, Ranskassa ja NL-liitossa tuomitsemalla asevoimien käytön Keski-Idässä, hylkäämällä sekaant- misen arabimaiden sisäisiin asioihin ja lopettamalla aseiden kuljetuksen.

Kirjeet lähetettiin Britanniaan, Hollantiin, Tanskaan, Norjaan, Rans- kaan, Italiaan ja Belgiaan. Mutta kai- kissa näissä se sai kylmän vastaan- otton.

Morgan Phillips, Britannian labor- puolueen sihteeri, sanoi saaneensa tuon kirjeen. Hän sanoi Khrushche- ville vastauksessaan, että jos tilanne on niin vakava, että se uhkaa aivan pikaisesti rauhaa, niin "siihen on kiinnitettävä Yhdistyneiden Kansa- kuntien Turvallisuusneuvoston huo- mio vilpymättä YK:n perussääntöjen mukaisesti". Laborpuolue käsittelee Khrushchevin kirjeen kokouksessaan tk. 23 pñä. Kirje oli osoitettu komi- tealle eikä Gaitskellille, puolueen johtajalle. Luonnollisesti laborpuo- le ei siihen vastaa virallisesti.

## Keskustelua

Tämä aamuna Gaitskell ja Bevan kävivät keskustellessa asiasta pää- ministeri Macmillanin kanssa. Nämä sanoivat katsoensa asiaksen tie- dottaa pääministerille kirjeestä, sa- mallaisa toivon saavansa tietoja, jos hallituksella sellaisia on tilanteesta Syyriassa, nimenomaan Syyriaan—Turkin rajalta.

# TUOREIMMAT UUTISET

COLOMBO, Ceylon — Brittiläisen laivaston vaikutusvalta vä- heni taasen kaukoidässä Trincomaleen laivastoaseman luovutuk- sessa Ceylonille. Tämä tukikohta oli M-sodassa ponnahduslautana liittoutuneiden laivastolle hyökkäessä Japanin läntistä siipeä vastaan.

LONTOO — Sputnik tuli iisililtaan mennessä kiertäneeksi maapallon 180 kertaa, lentäneenä maanvetovoiman vaikutuksesta 4,312,500 mailia.

MONZA, Italia — Voimakas brittiläinen kilpa-auto teki tk. 14 pñä kuperkeikan tälläkäläisellä radalla syytyn tuleen. Onnettomu- dessa kuoliu brittiläinen kilpailija Ronald Searles sai surmansa. Searles oli yksi kolmesta yrittämässä uutta ennätystä 24-tunnin ajossa tällä kuulisalla Italian radalla.

MADRID — Välimeren rantasuuta Espanjassa on 150 mailin pituudelta tulvan vallassa jokien tulviessa yli äyräittänsä. Sadetta on jatkunut yhtämittaisesti viikon ajan. Laajat alat viljelyksiä on järvenä.

SAN MARINO — Kaksiväikkoinen blokaadi 3000 pienen tasa- vallan ympärillä on poistettu. Sen tehneet tämän Italian poliisia ovat poistuneet. Matkailijat, jotka ovat tasavallan elinkeino, pää- sevät taasen Titantvuoren huipulla sijaitsevaan pääkaupunkiin.

OTTAWA, Canada — Noin 300 vankia vapautettiin kuningatar Elizabethin vierailun muistoksi ja kunniaksi säädetyin amnestian perusteella. Toiset 15,000 hallituksen vankiloissa olevat saivat 1/12-osan armahduksen tuomiostaan.

LONTOO — Egyptiläisten joukkojen meno Syyriaan ei ole millään tavalla herättänyt huolta eikä edes huomioitaakaan täällä. Sille ei anneta militaristista arvoa, pikemmin sitä pidetään pres. Nasserin yrityksenä kohottaa asemaansa arabimaiden johtajana. Sitä vain ihmetellään, että se tapahtui niin pian sen jälkeen, kun Khrushchev oli suuriränsisesti uhkailut Turkia.

TUKHOLMA — Ranskal. kirjailija Albert Camus sai Ruotsin skateman suosituksen tämän vuoden Nobelin kirjallisuuspalkin- non saajaksi. Asiasta annetaan virallinen tieto torstaina. Voitta- jan taskua paikataan \$40,000 palkinnolla.

KARACHI — Pakistanin poliittinen kriisi jatkuu yhä. Se alkoi tk. 11 pñä pääministeri Suhrawardyn eroista, mikä tapahtui Länsi- Pakistanin jakamisesta neliään kansa kielimurteiden mukaisesti syntyneen riidan johdosta.

PARIISI — Joka viides matkailija Pariisissa tänä vuonna on ollut amerikkalainen. Ulkomaalaisia on käynyt Pariisissa tänä vuonna 1,265,259 syyskuun loppuun mennessä niistä amerikkalai- sia 284,613. Frangin kurssin lasku on lisännyt matkailijain lukua.

LUXEMBOURG — Kunnallisvaalit toimitettiin tämäs maan 126 paikkakunnalla sunnuntaina. Ainoastaan suurivirtuutinat Charlotte on vapaa äänestyksestä, kaikkien toisten 21 vuotta täyttäneiden on pakko käydä äänestämässä.

OTTAWA, Canada — Tässä kaupungissa on kolmen kurpitsan kasvattaja, P. Stanley. Yksi niistä on pieni, toinen vielä kasvava painaa yli 40 paunaa, kolmas lakkasi kasvamisesta päästyään 50 paunaan.



11



## New York City, N. Y.

**Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja.** Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin REgent — 7-4155.

Konttorin aukioajat: Kaikkina viikon päiviä kello 12—4, paitsi ei lauantaina ja sunnuntaina.

**Suomen ulkoministeri Johannes Virolainen** tutustumassa täällä suomalaisiin

Ministeri Virolainen on täällä maansa hallitusta edustamassa viipyen vain lyhyemmän ajan, esiintyen YK:n eräissä kokouksissa ja muissa virallisissa tehtävissä, sekä puhujana ja luennottajana muutamassa tilaisuudessa.

Tämän lyhyehkön vierailu ja edustajan kuluessa hän haluaa tutustua niin paljon kuin aika myöten antaa myös Amerikan suomalaisiin omakotitaisiin, oikein tähän tavalliseen kansaan, miten me täällä elämme, toimeentulemme, mitä harrastamme ja minkälaiset suhteet ja mielteet meillä on syntymämaahamme.

**HUONEISTO VUOKRATTAVANA.** 4-huoneen huoneisto vuokrattavana. Vuokra \$75.00. 79 East 125 St., Tel. Le 4-2066. New York, N. Y.

**SUOMALAINEN HIEROJA SAIMI ALLEN**  
Swedish Institute ja sairaala medical hierojakursin suorittanut.  
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N. Y.  
Tel. KL 8-3956.

**MATKATOIMISTO SELMA LEEMAN CO.**  
TRAVEL AGENCY  
605 LEXINGTON AVENUE  
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)  
NEW YORK 22, N. Y.  
TEL. PLAZA 5-0327

**EDW. C. HALVORSEN**  
UNDERTAKER  
EST. 1849  
24 HOUR SERVICE  
5310-12 — 6th AVENUE  
BROOKLYN, N. Y.  
QEdney 5-2276 — 2277

**MARSHALL BROTHERS**  
— Teidän ystävällinen lähistö hautomonne —  
Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.  
Soittakaa: **MARSHALL BROTHERS**  
Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

**Larsen's Liquor Store**  
VINEJA ja VÄKIJUOMIA  
Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.  
North Water & Mill Sts.

**JOULU- ja UUDENVUODENONNITTELUJA**  
Raivaajan joulunumeroin v. 1957

Kirjoittakaa nimet oikein ja selvästi, kunkin paikkakunnan nimet omalle listalleen

Paikkakunta

Nimet

Tämän halunsa on ministeri Virolainen lausunut selvästi julkisilla tilaisuuksissaan, että vanha virkamiestapainen pönäkkä kansasta eristytymisen on nykyäänä sopimaton Suomessa. Myöskin täällä se on taakseen jäänyt elämää aina siitä saakka kun lähettiläs Hjalmar Procope antoi esimerkin, loi uuden suunnan ja "avasi päin auki" kansaan lähtymiselle.

Ministeri Virolainen vieraili äskettäin Camp Lomalassa, niinkuin olemme jo Raivaajassa kertoneet.

Lauantaina lokakuun viidentenä päivänä lähdettiin muutteeksi katselamaan New Jerseyn puolelle. Ajettiin Red Bankin ympäristössä tekeissä havaintoja suomalaisen olinpaikoista ja muutenkin silmäilemässä tätä "Garden State" valtiota. Seurueessa olivat myös Rouvat Virolainen ja Tyne Leivo-Larsson, joka edustaa Suomea YK:ssä.

Päädyttiin Holmdelin kylässä muutamaksi tuntiin Eino ja Inga Massan taloon. Heillä on viisi eekkeriä maata ja tavallista upeampi talorakenne korkealla metsäisellä harjuilla. Olohuoneen ykköönä näkyvä selväsiä silmäilee New Yorkin pilvenpiirtäjiä 45 mailin takaa, sekä Staten Island ja osa Brooklynin.

Vieraanvieraissa talossa nauttiin lounasateria ja kahvi, sekä illanuisa otettiin makoiat löylyt talon alakerrassa olevassa uudenlaisessa saunassa.

Tienvarrelta ministeri noukki muutamia soijapavun vatsia ja maisteli papuja. Hän on itsekin maanviljelijä Lohjan pitäjässä. Myöskin hän repäisi kolme maissinkäpyä mukaan Suomeen vietäväksi näytteiksi ja tulijaisiksi. (Kaksi niistä käyvästä näkyi olohuoneen madonsyömiä, mutta sitä "todellista" sitten ovat näytteinä siellä Suomessa.)

Tarjottiin ja istuttiin iltaa. Eino Massa ja poikansa Leo ovat kirves- ja rakennusmiehiä ja talojen rakennuttajia, joten mikäs on rakentajien itselleenkin tavallista parempaa asuntoa. Red Bankin läheisyydessä onkin useita New Yorkin alueelta siirtyneitä rakennusmiehiä, jotka ovat omalla työllään ja tarmollaan saaneet siellä vähän parempaa jalansijaa itselleenkin.

Sen sai ministeri Virolainen kuitenkin tietää, nähdä ja ymmärtää, että Amerikan suomalaiset eivät tälläkään

kuullalla ole "lapiomiehiä" siinä merkityksessä, että sen kun vain lapiolla lykkää kasaan dollareita. Kyllä kukaan vuolemistuhoissa on käytetty myös tylsästä puuestä ja se on ollut kovaa ja ankaraa työtä, josta on täysenä tyydyttävää hikiä hartiavoimaa.

— Seuraatteko täällä kuinka tarkasti Suomen asioita ja elämää?

— Suomen itsenäistymisestä ja varsinkin talousdasta lähtien olemme täällä seuranneet tarkemmin vanhan kotimaamme oloja ja kehitystä, rakkaudella muistelleet ja aineellisesti avustaneet syntymämaamaamme — jopa siinä määrässä ja mielessä, että eräät viime vuosina Suomesta tulleet tai täällä käyneet ovat tälle ylenpalttisesti rakkaudellemme hymyilevät ja tietysti seurassa ehkä ääneen nauraneetkin.

Tavallinen Amerikan suomalainen onkin aivan riittävässä määrässä synnyntaantua kunnioittava, sitä rakastava ja sille kaikkea hyvää toivova. Onhan joukossamme tosin niitäkin, jotka nimitävät itseään toissuomalaisiksi ja jollakin merkittävällä erityisellä tavalla "kansalliseksi". Mutta silloin olemmekin tekemisissä ja puheissa hihhuleitten kanssa.

Toisessa äärimmäisyydessä ovat taas kommunistimieliset hihhulit. He eivät voi syylläisemättä mainita suomalaisuudesta ja varsinkin sellaisesta Suomen hallituksesta, jossa kommunisteilla ei ole määräämisvaltaa. Eläkeikään pääsevä Amerikan suomalaisen kommunistina olinpaikkuu tuolissaan ja ottaa vastaan Setä Samuilta eläkekehänsä, mutta hänen siluunsa on Moskovaan. — M. S.

### NAISET LIIKKEELLÄ

Varattomille Raivaajan lähettämistä rahastoa varten on määrätty jo ilta ja se on lokakuun 26 p. Tilaisuus on omalla huoneustolla 227 E. 84 St. New York. Illasta tulee sangen raitioissa. Vapaa-ohjelmaa, tanssia, seurustelua ja kahvitarjoilua. Me miehist miehet annamme kättä tälle tärkeälle asialle. Oikaamme silloin koolla.

### KYLAITTIIN

Brooklynin Imatra-seura oli viime lauantaiksi lokak. 12 p. järjestänyt haaliinsa Columbus-juhlan. Olikin juuri Columbusin päivä. Paikallisten esittävin lisäksi oli erittäin kauniita ja taitteellisia numeroita vierailijoilta.

### MARATOONI ILTA

Maratonkomitea tiedottaa, että tekeillä on suurenmoiset illat Yökin gissä 115 E. 125 st., tämän kuun viimeisen lauantai. Tämä työ ja harrastus edellisinä vuosina on kantanut kauniita tuloksia. Virkistyttyä meitä Amerikan suomalaisia ja samalla tehnyt Suomea tunnetuksi. Tosin tiäsiäkin tilaisuuksia sattuu samana iltana olemaan, mutta meitä suomalaisiahan on vielä tälläkin ympäristöllä paljon, joten näin toimikauden alkajassa kansoittakamme nämä tilaisuudet. — M. L.

### SUURISTA UUTISISTA

Viime viikon suurista uutisista, jotka pysyttelevät lehtien palstoilla, on mainittava se ryssä "spuunik" — keinoaku joka kiertele maapallomme ympäri, suurinta suuomiotä herättävien joukossa ja vielä ensi tilalla, sillä siitä sanoin ja kuvin edelleen jautetaan sanomissa ja useat kirjoittajat myöntävät, että on sillä ryssä muutamakin kuin suurta suuta.

Kuningatar Elizabethin vierailu on joka päivä lehdistön palstoilla ja suurien rahassäkkien omistajien kiireen-viikkua lentävät Euroopasta tänne New Yorkiin, ollakseen läsnä kun Elizabeth ja hänen prinsinsa saapuvat tämän viikon keskiviikkona New Yorkiin. Rikkaiden naisilla suurin huoli on ostaa kaikista kalleimpia pukuja loistaakseen kuningatar-illallistilalla Waldorf Astoriassa. Kuveneröörin Harriman, joka oli suuri lehtetillänsä Englannissa, menee tätä harvinaista vierasparia vastaan Staten Islandin puolelle ja ajaa kunniasaattueessa kuningatarin kulkueessa City Hall'in edustalle, jossa esittelee pormestari Wagnerin y.m. kaupungin virkailijoita.

Englantilainen, entinen "Punch" pilalehden toimittaja Muggeridge kuvaili kuningatar Elizabethia "saappulaatikko oopperan" esittäjänä, muistamalla ole "lapiomiehiä" siinä merkityksessä, että sen kun vain lapiolla lykkää kasaan dollareita. Kyllä kukaan vuolemistuhoissa on käytetty myös tylsästä puuestä ja se on ollut kovaa ja ankaraa työtä, josta on täysenä tyydyttävää hikiä hartiavoimaa.

### TILATKAA KAUTTAMME "VALITUT PALAT"

Suomessa ilmestyyvää suomenkielinen "Reader's Digest", joka lähetetään suoraan sieltä tänne tilaajalle.

Hinta nyt Yhdysvaltoihin \$3.00.

**RAIVAAJA**  
Fitchburg, Mass.

tona entisajoilta, jolla ei ole mitään tekemistä sikäli kuin hallitusvirat ovat kyseessä. Elizabeth ja hänen prinsinsä ovat vain näyttelijöitä suuren "saippuulaatikko oopperassa".

Pesäpalloliiton maailmanmestaruuskilpailut olivat samoin viime viikolla etulilla lehdissä, mutta kun Milwaukee Braves joukkue antoi sellaisen selkäsauvan viime torstaina tapahtuneissa viime otteluissa, voittoa 5—0 vastaan, niin "Yankee"joukkueen sulka on maassa. He puustasivat olevan voittamattomia mutta häviö oli sitä katkerampi kuin Milwaukee vei voiton ja se oli voitto rahallisehtikin laskien, sillä tuloista voittoa joukkueen jokainen mies saa \$3,000 päältä, josta jokainen vastaa lasketaan, mitä kukin saa. New Yorkin pesäpallorintama onkin kokonaan rikki. "Giants" jättäjäjoukkue pötki pakoon, loikaten aina San Franciscoon saakka ja heidän esimerkkinään Bursi joukkue, "Dodgers" (the Seams) Brooklyn, lähtien marssimaan Los Angelesiin ja siihen kuin lisäksi tuli "Yankee" joukkueen surkea häviö, niin onpa pallokipailujen seuraajilla paina surtavaa ja vähän purtavaa.

W. H.

## Jersey City, N. J.

### Henkilötietoja

Lyylä ja Lester Cox ovat menneet kahden viikon lomalle Bermudaan, matkan he tekivät lentokoneella.

— Mimmi Isokangas lähti Suomeen 14 p. Kungsholmilla. Hän itse sanoi että tämä on kymmenes kerta kun hän ylittää Atlantin. Hän on ollut New Yorkissa ja ympäristöllä kaikkiaan vähän yli 20 vuotta ja käynyt Suomessa neljä kertaa. Tällä kertaa hän oli täällä vain vuoden. Myöskin on Suomessa kaksi lasta, tytär joka on kansakoulun opettaja ja poika joka on vuoristoinsinööri. Hän on perheellinen ja on perheellä 2 lasta. Toivomme hauskaa matkaa ja perillä myös iloisia päiviä. — Lydia Leeman on Minnin serkku ja hänen luonaan Mimmi asui valmistellessaan matkaa.

### Kaupungin vedenhoitovirasto

Ilmoittaa, että jos ei saada sadetta joka lisää vesivarastoja, niin kolmen viikon päästä tarjota veden käyttöä ruveta rajoittamaan. Liian pieneksi käyvät vesivarat. — M. N.

## Ashtabula, Ohio

ASKL:n naisten kerhon kokous torstai-iltana 17 p. k. L. E. Pekurin asunnolla 356 Rogers Pl.

**Ensiokkailia**  
ensin vaalessa on annettu huomautus, että sähkö- ja puhelinyhtiöt ei saa puhua poliitikasta ja siksi on annettu määräys poistaa kaikki ensiokkaiden mainostustaulut pyyvästä, samoin nauat joilla ne on kiinnitetty, syynä ollen paritapaturmaa pyyväisiin kiivenneille korjausmiehille mainittujen naujojen takia.

**Gordon Ame kirikko**  
Rogers Pl. ja Lake ave., tulee muutettavaksi W. 28 ja Lake ave. Ashtabulan yleimen sairaala omistaa maan jossa kirikko sijaitsee. Muuttaminen ottaa aikaa 60 päivää. Kaksi rakennusta kirkon vierestä on jo enemminkin muutettu.

**Autojen pysäköimiskielto**  
4—6 välillä iltapäivällä tiukennetaan. Kaupungin manageri sanoi saaneensa valtiolta huomautuksen, että lakia ei ole tyydyttävästi pöytäkäytännön.

**Mr. ja Mrs. Wilpula**  
1236 W. katu saivat kaksi sähkösanomaa Port au Prince Haitista, toisessa ilmoitettiin lapsen syntymästä tyttärelä Frances Talamaksen (Wilpula) perheeseen, toisessa tyttären miehen väkivaltaisesta kuolemasta. Mr. Talamaksen oli hakemassa lääkäriä vaimolleen kun hän viranomaisen taholta pidettiin. Viranomaiset tekivät kotitarkastuksen, löysivät metsästyspistoolin ja pistoolin. Mr. Talamas pyysi suojelusta Amerikan konsulaatilta. Amerikan konsulaatti saatuaan luvun Haitin viranomaisilta, ettei mitään väkivaltaa tulla käyttämään, luovutti Talamaksen Haitin viranomaisille. Seuraava tieto oli että Talamas oli kuollut seurauksena pahoinpitelystä. Talamas oli Amerikan kansallisen, suorittanut kurssit Military Academy of Virginia sekä University of Texas. Mrs. Talamas suoritti sairaanhoitajakursin Cook County Hospital School of Nursing, Illinoisissa. Mrs. Talamas oli ennen katoissa, mutta sulhanen kuoli Korean sodassa, meni naimisiin Mr. Talamaksen kanssa lokakuussa 1956. Mr. Talamas omisti

aluvaatteiden tehtaan Port au Prince, Haitissa.

### 650 henkilöä

Ashtabulan alueella on saanut Korean sodan bonusmaksuositusta, keskimäärin 248 dollaria, ollen yhteinen summa 161,239 dollaria.

### Kunnan lääkäri

J. G. Constantin ilmoitti tarttuvien tautien lukumäärän olevan vähäisen Ashtabulan kunnassa. Osanotto kouluihin on parempi kuin tavallisesti normaaliaikana.

### Ned Collander

Ilmoitti kolmen rautatiekomppanian virkailijan saapuvan valtuuston kokoukseen keskustelemaan rautateiden ylikäytävien kunnostamisesta.

### Michigan avuon

asukkaiden allekirjoittama anomus mainitun allekirjoittamisesta 14 ja 16 katuojen välillä esitettiin valtuuston kokouksessa.

### KUOLLEITA

**Henry Aksel Honkonen**  
75 v., 123 S. Woodman ave., kuoli matkalla sairaalaan perjantaina 27 p. syyskuuta. Mr. Honkonen oli syntynyt Suomessa 1882, oli paikkakunnan asukas 62 vuotta. Jälkeen jäi vaimo, Florence, neljä lasta, William, Robert ja Clarence Honkonen, tytär Mrs. Marie Dubiel, kaikki Ashtabulassa, kolme sisikoa, Mrs. Hilda Kuivinen, Jefferson, Mrs. Mary Fortman, Ashtabula, Mrs. Martha Kujanpää, Austintburg, 10 lastenlasta. Haudattiin Zaback hautausmaahan Edgewood hautausmaahan.

### Erick F. Tuomala

70 v., 1343 Ohio ave., kuoli Ashtabulan yleisessä sairaalassa, syyskuun 30 p. Tuomala oli syntynyt Suomessa, ollut paikkakunnan asukas 50 vuotta sekä rakennusurakoitsijana 35 vuotta. Jälkeen jäi kaksi tyttäretä, Mrs. Raymond (Edith) Tuomala, Mrs. Arnold (Ellen) Mattinen, Painesville, kaksi poikaa, Martin E. ja Donald F. Ashtabula, sisko Mrs. Milia Hakundy, Ashtabula ja kolme lastenlasta. Haudattiin Bethania seurakunnan kirkosta. Askew hautausmaahan. Haudattiin hautausmaahan.

### Matt E. Hakala

69 v. South Ridge West, kuoli Longview sairaalassa Kingsvillessä 6 päivä lokakuuta. Mr. Hakala oli syntynyt Ashtabulassa, sekä asunut aina tällä ympäristöllä. Jälkeen jäi vaimo Signe, poika Herbert, kaksi lastenlasta sekä kolme lastenlastenlasta. Haudattiin Pott Memorial Chapel:ista Riddieview hautausmaahan.

### Mr. ja Mrs. Knapp

palasivat kotiaan New Port Rircheystä, Fla., olivat Ashtabulassa jonkun aikaa, silvitelemässä edenneen Tiida Laineen asioita, Mrs. Knapp ja Tiida Laine olivat siskokset.

### Sairaalassa

ovat Mrs. Gustaf Hautala, Lake Road West, Toivo Karvonen, 5317 Benefit ave. ja Mrs. Harry Tisary 1342 Allen ave. Pötsi pässeltä: Mrs. Hilda Ojala, 1420 Michigan ave., Mr. Edwin Puroila, Lake Rd., W., Mrs. Niles Arkländer, 2117 W. 13 katu, Mrs. Victor Havunen, 1442 E. Prospect, Earl Kotila, 3238 Atlantic ave. ja Carl Laekson, 1504 W. 9 katu. — Selma.

## Los Angeles, Calif.

Los Angelesin Finnish-American Society'n kokous lokakuun 6 päivänä alkoi, kuten tavallista viimeaikoina laulukouros harjoituksen päätyttyä seuraneen kahvitarjoiluun virkistävissä merkeissä, mistä tällä kertaa saamme kiittää Mr. ja Mrs. Sulo Laista ja Mr. ja Mrs. Ivar Hakalaa.

Kokousta johti toht. Väinö Hoover ja pöytäkirjasta huolehti Mrs. Aina Muotka. Asiain käsittely sujui nopeassa tahdissa. Edellisen kokouksen pöytäkirja luettiin ja hyväksyttiin sellaisenaan. Päätettiin ostaa aikaisemmissa kirjeissä mainitut urut, jotka Mr. Joe Keskinen toimitti erittäin edullisin ehdoin ja jotka olivat jo "kokeiltu" laulukouros harjoituksissa aikaisemmin. Alasmaksua varten olikin jo urkurahastossa kolmasosa hinnasta, sillä, kuten aikaisemmin jo mainittiin, lahjoitti toht. Hoover Hollywood High School'in viirikevällisen "Cavalcade Of Culture"-sarjan suomalaisen illan juhlapuheestaan palkkiokseen kaulupungilla saamansa 30 dollari pohjarahaksi urkurahastoon, ja Mr. ja Mrs. Toivo Kallion kauniissa puutarhassaan järjestämät piknikit tuottivat 53 dollaria. Laulukouros on erittäin innokkaassa toiminnassa. Tämä urkousto osoitti, että heillä on koko

## Etsittekö kirjaa?

jonka antaisitte lahjana jollekin englantia luukevalle sukulaisellenne tai ystävällenne... Oskari Tokoin muistelmista amerikkalainen kustantaja otti englanninkielisen painoksen nimellä SISU... se on sopiva lahja kenelle tahansa. Kun lähetätte meille \$6.00, saatte SISUN paluu postissa.

**RAIVAAJA**  
Fitchburg, Mass.

Finnish-American Society'n tuki takanaan. Seuraava huomattavampi tilaisuus heillä on lokakuun 13 päivänä, jolloin kuoro laulaa International Institute'n suurissa syysjuhissa, jossa muuten esiintyy myöskin Mr. Matti Juvosen korkeatasoinen soittojoukko. Myöskin keskuskomitean joulukuun 8 päivänä Queen Ann Playground'in juhlasalissa järjestämässä itsenäisyysjuhlassa he tulevat esiintymään. Itsenäisyysjuhlan kahvitarjoiluun järjestäminen jäi myöskin tällä kertaa Finnish-American Society'n huoletta.

Syyskauden toiminnan suhteen päätettiin, että toimitaan illtam North Star Auditorium'issa marraskuun 23 päivänä ja järjestetään pikkujoulujuhlat Lähetyskirkolle joko joulukuun 14 tai 15 päivänä. Molemmat tilaisuudet jätettiin huvitoimikunnan huoletta. Ilmoitettiin, että marraskuun 3 päivän kokouksessa Mr. David Leeman tulee näyttämään elokuvia Amerikan Laulajien matkasta Suomeen v. 1955. Lokuvia toht. Hoover esitti värillisiä elokuvia Hawaii'ta ja Fiji-saarilta, missä hän vieraili vaimonsa Judithin kanssa viime vuonna. Kauniita olivat kuvat värillisiä tilaisuuksia ja sinisiltä rannoilta, ja ihmisistä jotka sielläpäin maailmaa elävät.

### OMA LUPA

Texasissa ajoi Mrs. Mimie Richardson autollaan reippaan kolarin ja komean vaurion. Hänet pidätettiin rätjuoppoudesta. Mutta kunnon rouva puolustautui innokkaasti:

— Kysymyksessä on oma autoni. Johan nyt on laitaa, ellen saa pitää sitä ylös- tai alaspiini, aivan kuten itse haluan!

Mrs. Helmi Koskenvaara kuoli äkillisesti tuskallisen sairauden seurauksena syyskuun alussa ja laskettiin kukkalaitteiden koristamaan leppopakkansa Ingelwood'in hautausmaahan aurinkoiseen rinteeseen syyskuun 7 päivänä, pastori Evert E. Torkon suunatessa hänet niin kovasti kaipaamaan lepoon. Mieheensä Emelin ohella jäi häntä kaipaamaan lähinnä sisarensa, Mrs. Hanna Hämmäläinen, Rockport, Maife, ja laaja ystävä- ja tuttavapiiri.

Vähän aikaa Helmin kuoleman perästä, kuoli äkillisesti Hilmin ja Emelin läheinen ystävä, Mrs. Selma Kausti, myöskin pitkäaikainen Los Angelesin asukas. Häntä jäi kaipaamaan miehensä Alexander Kausti.

Elämän väytyy kuitenkin jatkuakin. Niinpä Leo Vuosalon nuori rouva Gertrud synnytti heille yli kahdeksan paunaa painoisen esikoispojan elokuun lopulla Nuori miehen alku sai nimekseen Eric Kalevi. Mr. Vuosalo on opiskellut viimeksi Univer-

**BOGARDUS' SELF SERVICE GENERAL STORE**  
RUOKA- ja TALOUSTAVARA  
AIKAKAUSLEHTIÄ  
FISHKILL, N. Y.

**LAATU VALLITSEE TÄLLÄ FISHKILL LIQUOR STORE**  
ARTHUR F. MUCCI  
Main St., Fishkill, N. Y.  
Tel. Beacon 9-4814

**FISHKILL HARDWARE**  
L. Anshmoody, omistaja  
Rautatavara, työkaluja ja taloustarvikkeita. Pittsburgh-mallia.  
Uunoja.  
Main Street, Fishkill, N. Y.  
Tel. 9-4614

**The Robert H. Auchmoody Funeral Homes**  
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9 4166

**KETCHAM'S GARAGE**  
FISHKILL, N. Y.  
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.  
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

**BOND HARDWARE**  
COOK & DUNN PAINTS  
Hardware - Houseware  
Scotts Lawn Products  
ELM STREET BE 4694 FISHKILL, N. Y.

**SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHA**  
YHDEN PYSÄHDYKSEN PANKKI  
ON  
"Shopping Center of Banking"  
Palvelukseen mm. kuuluvat:  
SHEKKITILI  
SÄÄSTÖTILI  
JOUKLUBI  
LOMAKLUBI  
LIKKELAINAT  
PERSONALAINAT  
KOTILAINAT  
VAHITTAISMAKSULAINAT  
KIINTELLAINAT  
KASSALAATIKOT  
MATKASHEKIT  
POSTISHEKIT  
ULKOMAISET SHEKIT  
VAROJEN PERIMINEN  
U. S. SÄÄSTÖBONDIT

**Me maksamme 3% korkoa talletuksista**  
Palvellut Southern Dutchess aluetta sitten 1863  
**FISHKILL NATIONAL BANK**  
MAIN OFFICE BEACON, N. Y. FISHKILL BRANCH Fishkill, N. Y.

sity of California at Berkeley'ssä, missä hän äskettiin suoritti M. A. tutkinnon. Väitöskirjansa aiheena oli "Itä-Karjala Venäjän ulkopoliitikassa Suomeen nähden." Sen jälkeen hän toimitti Stanford-yliopistossa, Palo Alto'ssa, Californiassa, tutkintua Venäjän ja Suomen välisistä asioista viimeisten kolmenkymmenen vuoden ajalla. Hän asettuu nyt perheineen Los Angelesiin asumaan.

Mr. Emil Lindroth on parantunut oikein hyvin aikaisemmin mainitusta vaikeasta leikkauksesta ja on jälleen liikkeellä entistä "ehompana". Mr. Herman Hyvönen pääsi kotiin Vete-raanien sairaalasta ja kohtaa kaiken hänetkin taasen liikkeellä. — Santa Monica-lainen.

**Allen Funeral Home**  
Palvelu on tunnuslauseemme.  
NEWFIELD, N. Y. - SPENCER, N. Y.  
Tel. 47511. Tel. 38.

**WALTER GRANHOLM**  
valmistaa ja asettaa  
**HAUTAKIVIA**  
kaikkiin New Yorkin ympäristön hautausmaihin.  
Näytevarasto lähellä Mt. Hope hautausmaata.  
SAW MILL RIVER ROAD  
HAUSTON ON HUDSON 6, N. Y.  
Tel. HA. 5-4285 Suomalainen liike

**TAYDELLISIA, KAUNITTA HAUTAJAISIA**  
järjestää  
**JAMES Funeral Home**  
Puhelin 4-3690  
SCOTIA 2, N. Y.

**KOTEJA LOMALASSA JA AHELLA**  
THE REALTY MARKET  
MARY BOGARDUS  
Realtor  
Phones: Business: Beacon 9-4234  
Home: Beacon 9-7175  
FISHKILL, N. Y.

**BRINCKERHOFF GARAGE**  
Tel.: Beacon 9-7391  
FISHKILL, N. Y.

**NATHAN J. HOOSE**  
G. L. F.  
Rehuviljaa — Siemeniä — Apulaintoja — Farmitarvikkeita  
Puh.: Beacon 9-4545  
Box 484, Fishkill, N. Y.

Joulu- ja uuden vuoden onnitteilusta peritään 50 senttiä niin yksityisiltä kuin pariskunnilta

## 240 eekkerin FARM myytävänä

josta 50 eekkeriä mustikkamaata, 50 eekkeriä niittyä ja kasvimaata,

loppu hyvää metsää ja hakamaata. Asuinrakennukset hyvässä kunnossa, suuri paana muodostettu kanalaksi jossa tilaa 10,000 broilerille joista viikottaiset pulot omistajalle 80 dollaria. Ehtymätön lähdevesi asuinrakennukseen ja kanalaan. Koneistoon kuuluu Allis-Chalmers traktori ja sen mukana Aura, tiskikarhi, lannanhajotus, niittokone, harava ja power blueberry duster y.m. pienempää farmikalustoa.

Myydään omistajan vanhuuden tähden. Hinta \$20,000.

Omistaja JAMES B. BLAKE, Washington, Maine.



Massachusettsin sää: Tänään, yöllä ja huomenna selkeää ja kohtalaisen lämmintä.

## FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Panun Majan kokous on huomennä. Erittäin tärkeitä asioita. Kaikkien mukanaolo välttämätöntä.

— Vesi suljettiin Mainkadulla Chestnut, Caldwell ja Goddard katujen välillä tänään klo 8 ap. Pääjohdossa on korjaamista ja siksi vesi täyttyi sulkea koko päiväksi.

— Kaksi työlläisi pukeutunutta valtiopoliisia Fitchburgin poliisin pyynnöstä nappasi kiinni hevospeitauksia ottaneen Mario Fattoren eilen iltapäivällä. Mies odottaa lakopissa asian selvittelyä.

— Fitchburg Teatterin työlläinen Thomas Harrah, 63 v., loukkasi kynnärpäälänsä pudotessaan tikkailla siivottessaan teatterin näyttämöä eilen. Hänet vietiin Burbankiin hoidettavaksi.

— Miss Tona Powersin ohjaama auto syöksähti Waterkadulla sivuun, rysähtäen talon 1259 Waterkadulla verannalle. Auto ja veranta rikkoutuivat. Vaurio arvioidaan 800 dollari.

— Kolme Lunenburgin poikaa, 14, 15 ja 16-vuotiaat, pidätettiin eilen fitchburgilaisien Richard Gaudetien auton varastamisesta maanantai-iltana. Pojat ajoivat auton puuta vasten Howardkadulla, jolloin poliisi sekaantui asiaan.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

## UUTISILMOITUKSIA

**BOSK HAUTAUSTOIMISTO**  
85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Huoneita vuokrattavana, suomalaisia asukkaita. Viikkomaksut 5-6 dollaria. 963 Main Street. Puh. 3-9547. Kysykää Edithiä.

Halutaan naisen yleiseen taloustyöhön. Voi asua työpaikassaan, jos tahtoo. Call LE 7-5772.

Myytävänä hyviä McIntosh omenia \$125 busheli Sulinin farmilla Fisher Road, Fitchburg, Mass.

**Suomalainen KINTEISTOILIIKE**  
JARVI REAL ESTATE  
3 Harding Street  
Puh. FI 2-0183

**DR. FRANCIS X. GAGNON O. D.**  
Silmä tarkastetaan ja silmälasien valmistusmääräykset annetaan. 520 Main St. Room 207. Puhelin FI 2-9740.

**Kuuma SAUNA, 233 Mechanic Street.**  
Auki torstaina kello 4-10, perjantaina 2-11, lauantaina 10 ap.-12 j.p.p., sunnuntaina 9-12 aamupäivällä. Puh. 3-7440.

**Hasel Street SAUNA, 50 Hazel St.**  
Avoinna perjantaina sunnuntaihin puoleen päivään.

**MIKKOLAN SAUNA, 26 Pratt Road, Fitchburg.**  
Saunamme on auki perjantaina 2 ip.-11 illalla, lauantaina 10 ap. 12 illalla, sunnuntaina 8-12 aamupäivällä.

**SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm Street.**  
Saunamme on auki torstaina klo 4-10, perjantaina 2-11, lauantaina 10 ap.-12 illalla, sunnuntaina 9-12 aamupäivällä. Puhelin FI 2-5514. Esta ja Arvo Arjanen, omist.

**HETI SAATAVANA**  
Kirkkoluokkoneita  
Matkukirjoituskoneita  
Kalkulaattoreja  
Kirjanpötkoneita

**SMITH BROTHERS**  
306 Summer St. FI 2-7876 Fitchburg, Mass.

## Bray ehdokkaaksi uudelleen

Pormestari Hedley Bray ja valtuutettiin J. F. Walsh, siis englantilainen ja irlantilainen, saivat nimetyksen pormestariehdokkaiksi eilisen äänestyksessä. Brayn äänimäärä vain oli suurempi, 5,211 ääntä Walshin 4,147 vastaan.

Belair sai 1,232, Moynihan 663, Guenette 428 ja Aho 164 ääntä.

Aamulla ei vielä ollut varmuutta yleisvaltuutetuksista, mutta näyttää siltä että valtuutusmiehet Bean, Nasir, King, McBride ja Gilmartin joutuivat kiistämään paikkaa marraskuun äänestyksessä.

Wardien valtuutusmiehiksi pyrkijöiden äänät jakautuivat seuraavasti:

**Ward 1**  
Alfred Mittola ..... 564  
Charles V. Valera ..... 312  
John M. O'Connor ..... 1497  
Leo Ramondelli ..... 316

**Ward 2**  
Hector Fluet ..... 1107  
James H. Sherwin ..... 417  
Raymond Rousseau ..... 1156  
Nicholas Miserendina ..... 347

**Ward 4**  
Armas Laine ..... 234  
Victor Erickson ..... 196  
Arthur V. Bennett ..... 891

**Ward 5**  
R. Hartley Edes ..... 324  
Anthony Nigro ..... 148  
Francis B. Enwright ..... 289  
Donald Frigoletto ..... 217  
John J. Donovan ..... 240

**Ward 6**  
Edward A. Terry ..... 390  
Raymond David ..... 238  
Edwin F. Progin ..... 152  
Edmond Cardinal ..... 404  
Joseph I. Newmark ..... 103  
Stephen J. O'Horo ..... 714

**AHOLAT JA HAAPAKOSKI PALANNEET MATKALTAAN**  
Mr. ja Mrs. Aimo Ahola ja Klaus Haapakoski palasivat matkaltaan Duthiin viime viikolla. He olivat siellä kahdeksan viikkoa. He olivat siellä kahdeksan viikkoa. He olivat siellä kahdeksan viikkoa.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

— Kaksi autoa, molemmat avonaisia, varastettiin toissailtana, ja eilen omistajan ollessa P.T.A:n kokouksessa B. F. Brownin koululla. Tämän omistaja on B. DiNatale. Toinen oli pysäköity Daykadulle, josta se katosi klo 8-9 välillä illalla, omistaja R. Gaudet. Hän oli jättänyt avaimet autoon. Toisessa ei ollut avaimia.

## Yskä koululapsissa — ei ole "fluuta"

Kaupungin kolmen korkeakoulun oppilaita on yskän takia pois koulusta tavallista lukuisammin, mutta sikäli kun asiantuntijat tielävät, kysymyksessä ei ole aasialainen "fluuta", vaan tavallinen yskävirus. Toiset samalla tavalla "nenäänsä tuhiseet" ovat verrattain pian vapautuneet vasta.

FHS oppilaita oli satakunta, noin 9 prosenttia pois koulusta pois eilen. Koulun johtaja S. T. Woodbury huomauttaa, että joskin summa on suuri, ei ole syytä huolestuneisuuteen.

St. Bernardin korkeakoulusta oli poissa sama prosenttimäärä eilen, 77 oppilasta, ja perjantaina 66.

Notre Dame korkeakoulusta oli eilen pois 60, maanantaina 70, n. 14 pros. Alkuekskoulujen prosenttimäärät ovat jokeenkin samoja.

**KIRJASTON EDUSTAJIA SWAMPSCOTTIN KOKOUKSEEN**  
Fitchburgin Lainakirjaston kuusi edustajaa matkusti tänään alkavaan New England Library Asson. konferenssiin New Ocean Houssessa Swampscottissa. Konferenssi kestää lauantai-iltana.

Miss Ruth Hyatt, kirjastonhoitaja, johtaa keskustelua aikuisten kasvatukselta torstaina aamupäivän istunnon ja Miss Hannah Hyatt, filmi- ja leveysastosta, ohjaa filmiohjelman. Toiset osallistujat ovat Miss Evelyn Weacher, Miss Laura W. Cilley, Mrs. Robert Wagner ja Mrs. Esther C. Gove.

**FHS seniorien juhla tänä iltana**  
Korkeakoulun seniorien vutuinen opettajien vastaanottojuhla on tänään koulun juhlasalissa ja ravintolassa klo 8. Johtajana on George Spiers, apulaisina Kenneth Rostedt, Nancy Anderson, Jean Silva ja David King, seniorien virkailijat.

Kestämiskomiteassa on 20 jäsentä, tarjottelukomiteassa Donna Fillbackin johdolla Betty Stoddard, June Doulton, Beth Johnstone, Betsy Luongo ja Kathleen Salmon, Patricia Missinin johdolla tarjottelivat Linda Malm, Arleen Sherer, Betty Kinsey, Jane Dickinson, Marilyn Leger ja Annette Collette.

Suuressa puhdistuskomiteassa ovat mm. seuraavat suomalaiset: Diane Maki, Jean Lampila, Ingrid Nuorimo, Ann Rahasto, Jayne Anttila, Connie Pelttonen, Susan Lukala ja Piage Leppänen.

Maanantain yleisessä ohjelmatilaisuudessa puhui johtaja Woodbury aiheenaan "Joita rahalla ei osteta". Näitä ovat puhdas omatunto, karakteri, onnellisuus ja hyvä terveys — niin arvokkaita jokainen, ettei niitä voida ostaa rahalla, sanoi puhuja.

Muun ohjelman ohella myös laulettiin musiikinopettaja Edward Hanjian johdolla Larry Kivimäen säestävissä orkestrilla.

**MONEY VAKUUTTAVAT NÄHNÄNSÄ SPUTNIKIN**  
Pimeässä, vähän ennen auringonkoittoa näkivät monet Fitchburgin asukkaat venäläisen Sputnikin — matkatoverin, jota nimi suomeksi tarkoittaa. Sputnik oli kuin palava tähti ilmestyen näköpiiriin vähän jälkeen klo 6.

Se kulki länsipohjoisesta itäeteläiseen suuntaan näkyen selvästi paljalle silmälle. Matka taivaanrannalla toisella kesti noin kaksi minuuttia. Se oli Okirjaimen muotoinen mutta tähtiä kirkkaampi. Lentoviiva kulki suoraan kaupungin yllä. Se ilmestyi näkyviin klo 6.06 niin kuin oli etukäteen sanottu. Auringonvalon ruvetessa vaikuttamaan itäiseen reunan se katosi näkyvistä ennen ehtimistään taivaahrantaan.

**KOULUSSA EI ANNETTU LUPAA TUPAKOINTIN**  
Lunenburgin koulukomitean kokouksessa päätettiin, että uuden juniorikorkeakoulun seinien sisällä ei saa tupakoida. Näin kuuluu julistusta: "Tupakointia ei sallita missään osassa koulurakennusta paitsi korpallio pelattaessa voimistelusalissa, jossa silloin kun pelin yhteydessä käytetään myös ravintolaa."

**KAUNIT KIITOKSENI**  
Teille naapurit ja ystävät siitä yllystyksistä, joihin minun syntymäpäiväni muistoksi kotiini t.k. 9 päivänä. Kiitos lahjoista, kortteista ja myös hyivistä herkuista jotka kaunistivat kahvipöydän.

Ystävinä muistelen teitä lupun ikäni.

Ystävällisesti  
**JOHN WIBACK,**  
Main St., Rutland, Mass.

**OSUUSTOIMINTAVÄEN "LOKAKUUN JUHLA"**  
SOVITTAJALLA, WORCESTERISSÄ, 67 Laurel St. Sunnuntaina 20 p. lokak. kello 7 illalla.

Ohjelmassa esiintyvät Norma ja Tauno Salmi, Saara Waaramaa ja hänen ohjelmajoukkueensa.

Puhujina Arvo Rivers, Sävle Syrjälä ja Ernest Niemi. FILMIKUVIA Euroopan matkalta myös Suomesta.

KAIKKI Tervetulleita!  
Vapaata kaikkia.

**UNITED CO-OP SOCIETY OF MAYNARD**  
Worcesterin myymälän komitea.

## R & J aikoo rakentaa 334 asuntotaloa

Lionel Raymond, R. & J. Construction Companyn rahastonhoitaja, sanoo yhtiönsä suunnittelevan 334 asuntotalon rakentamista 145 eekkerin laajuisella maakaistaleella Old Mass. Turnpiken lähettyville Fitchburgissa. Rakennuskustannukset nousivat hyvän joukon yli miljoonan dollariin.

Rakennusryhmä keskittyy Oak Hill ja Rollstone roadille ja taloja tehdään sitä mukaa kun on kysyntää uusilla asunnoilla.

Suunnitelmana on jättää yksi osa eekkerin suuruisille lotoille rakennettaville taloille. Toiset tulevat yllmäkään 10,000 neliöjalan lotoille, Cape Cod ja ranchmallisia taloja.

Maa-ala on ennen kuulunut useimmille omistajille. Vanha Winterin farmi omisti 72 eekkeriä, entinen Kansalliskaartin harjoituspaikka käsittää 45 eekkeriä ja muuta maata lisäksi.

Kahta taloa rakennetaan parhailaan, sanoi Mr. Raymond, ja vesi-, kaasu- ja likajohdoton laitoja kiirehditään, koska useampia taloja ei voida tehdä ennen näitä. Katua on jo tehty 6000 jalan pituudelta. Suunnitelman läpivientiin kuluneen vuosi taikka kaksi, Paikka on edullinen siksi, että se on lähellä uutta valta- maantietä No. 2.

Sama yhtiö rakensi tänä kesänä 14 uutta taloa Lindakadulle, Sheakadusta lähtevälle, ollen talojen hinta \$15,000.

**Fitchburgin mies kuoli Floridassa**  
Arthur E. Mattson, 69 v. entinen Fitchburgin asukas kuoli sairaalassa Floridan Lake Worthissa, syntynyt Ishpemingissä, Mich.

Lähinnä kaipaavat vaimonsa Hilja o.s. Ranta, tytär Mrs. Oliva Harju Townsendsissä, poika Arthur Ashburnhamissa, 6 lastenlasta, veli Richard Niskavaara Fitchburgissa ja sisar Mrs. Arvid Raatikka Hingingsissä. Minn. Sawyerin hautausmaistoimisto järjesti hautausta.

**KENNEDY KOROSTI FITCHBURGILAISIA**  
Senaattori Kennedy, puhuesaan eilisiltana Kauppakamrille, tähdensi etteivät hallituksen ohjelmat vksin aikaansa eivätkä ylläpidä hyvinvointia Uudessa Englannissa.

Hän sanoi, ettei mikään laki kykene ottamaan yhteiskunnan johtajien paikkaa ja luomaan sitä henkeä, mikä on tärkeintä taloudellisen hyvinvoinnin ylläpidossa ja jälleerakentamisessa. Paikallisten organisaatioiden ja teollisuksien niinkuin yksityistenkin täytyy olla selvittämässä näitä ongelmia, joita tulee esille valtioiden ja kaupunkien elämässä, hän sanoi.

**MIES LÖYTYY KUOLLEENA KUULAN REIKÄ PÄSSÄ**  
Everett P. Sawyer, 63-vuotias I M-sodan veteraani, löydettiin kuolleen vuoteestaan kotonansa Ashburnhamissa maanantaina. Lääkärin lausunnon mukaan kuolema johtui oman käden ampmasta kuulasta päähän.

Hän oli syntynyt Worcesterissa, asunut Ashburnhamissa 13 vuotta. Jälkeen jäivät puoliso Impi (Tillikainen) Sawyer, isä, kaksi sisar ja kaksi veljeä. Hautaus tapahtui hiljaisuudessa tänään Sawyerin hautausmaistomistosta ja kätettiin ruumis Forest Hill hautausmaahan.

**Seurakuntautisia**  
Hollintalokoukseen Lauantai-illan kokous perutetaan. Sunnuntaina klo 2 iltap. alkaa syysjuhla. Puhujat past. ja Mrs. Eino Harju omien lisäksi. Kokous jatkuu klo 7. Vällillä tarjollaan virvokkeita.

Kuuluvi viulutitellijä Heimo Haltto tulee antamaan soittoillan keskiviikkona 23 p:nä klo 7.30 ill. Lähetyskirkossa. Hänen kanssaan tulee lähetyksarnaaja Lauri Heimonen, ollut monta vuotta lähetyksentällä Japanissa. Hän puhuu samassa tilaisuudessa. Tarkempi ilmoitus myöhemmin. — Kv.

**Westminster, Mass.**  
Westminsterin Co-op Farmers liikkeen toiset syysastat pidetään Town Hallissa tämän viikon lauantaina, 19 päivänä. Rudy Nesmanin orkesteri soittaa taasenkin. — W.

**W. Wareham, Mass.**  
Tanssi Lauantaina t.k. 19 päivänä on West Warehamin osaston haallissa karpalopöydän lopettajainastit. Siellä voi tavata tuttavain ja viettää hauska ilt. Tunnetut soitajat Toivo Hill ja Eino Laine huolehtivat musiikista. Tervetuloa! — C.